

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

PLEASE EXECUTE DIAGNOSIS
ON USING AT FIRST.

FIT LENS CAP!

THE TIME IS ABOUT 6 MIN.
PUSH ● SET BUTTON

初始屏幕 /Initial Screen/ Startbildschirm/Écran initial

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

DIAGNOSING ...

PLEASE DO NOT REMOVE
LENS CAP

>>>>>>

执行屏幕 /Execution Screen/ Ausführungsbildschirm/Écran d'exécution

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

COMPLETE

PUSH ● SET BUTTON

完成屏幕 /Completion Screen/ Endbildschirm/Écran final



[Initial Setting] 屏幕 / [Initial Setting] Screen/ [Initial Setting]-Bildschirm/ Écran de [Initial Setting]

中文

系统诊断

购买本装置后第一次打开电源时，初始配置将通过 [SYSTEM DIAGNOSIS] 开始。

1 将 [POWER] 开关设为 “ON”。

- 出现初始屏幕。

备忘录 :

- 建议使用 AC 适配器作为电源。
- 确保镜头盖子已经安装。

2 确定镜头盖子已经安装后，请按设置按键 (●)。

- 诊断开始。
- 执行期间、“•”变成“>”。当所有“•”变成“>”时，诊断即完成。

备忘录 :

- 完成诊断需时约六分钟。执行期间请勿操作本装置或关闭电源。

3 出现完成屏幕后、请按设置按键 (●)。

- 出现 [Initial Setting] 屏幕。

如欲了解 [Initial Setting] 的详细信息，请参阅使用手册。

ENGLISH

SYSTEM DIAGNOSIS

When this unit is turned on for the first time after purchase, initial configuration through [SYSTEM DIAGNOSIS] starts.

1 Set the [POWER] switch to “ON”.

- The initial screen appears.

Memo :

- It is recommended to use an AC adapter for power supply.
- Make sure that the lens cap is attached.

2 After checking that the lens cap is attached, press the set button (●).

● Diagnosis starts.

● During execution, “•” changes to “>”. Diagnosis is complete when all “•” have changed to “>”.

Memo :

- The diagnosis takes about 6 minutes to complete. Do not operate this unit or turn off the power during execution.

3 After the completion screen appears, press the set button (●).

- The [Initial Setting] screen appears.

For details on [Initial Setting], refer to the instructions manual.

DEUTSCH

SYSTEMDIAGNOSE

Wenn Sie dieses Gerät nach dem Erwerb zum ersten Mal einschalten, beginnt die Ersteinstellung mit einer [SYSTEM DIAGNOSIS].

1 Stellen Sie den [POWER]-Schalter auf „ON“.

- Der Startbildschirm wird angezeigt.

Notiz:

- Wir empfehlen, für die Stromversorgung ein Netzteil zu benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Objektivabdeckung angebracht ist.

2 Nachdem Sie sich davon überzeugt haben, dass die Objektivabdeckung angebracht ist, betätigen Sie die Einstellungstaste (●).

- Die Diagnose beginnt.
- Während der Diagnose verändert sich das Symbol „•“ zu „>“. Die Diagnose ist abgeschlossen, wenn für alle „•“ das Symbol „>“ angezeigt wird.

Notiz:

- Der Diagnosevorgang dauert etwa 6 Minuten. Benutzen Sie das Gerät während der Diagnose nicht und schalten Sie es nicht aus.

3 Wird der Endbildschirm angezeigt, betätigen Sie die Einstellungstaste (●).

- Der Bildschirm [Initial Setting] wird angezeigt.

Einzelheiten zu [Initial Setting] finden Sie in der Dokumentation.

FRANÇAIS

DIAGNOSTIC DU SYSTÈME

Lorsque cette unité est allumée pour la première fois après l'achat, la configuration initiale via [SYSTEM DIAGNOSIS] démarre.

1 Réglez le sélecteur [POWER] sur “ON”.

- L'écran initial s'affiche.

Memo :

- Il est recommandé d'utiliser un adaptateur AC pour l'alimentation électrique.
- Assurez-vous que le capuchon d'objectif est fixé.

2 Après avoir vérifié que le capuchon d'objectif est fixé, appuyez sur le bouton de réglage (●).

- Le diagnostic commence.
- Pendant l'exécution les “•” se transforment en “>”. Le diagnostic est terminé lorsque tous les “•” sont devenus des “>”.

Memo :

- Le diagnostic dure environ 6 minutes. Pendant l'exécution, ne faites pas fonctionner pas cette unité et ne coupez pas l'alimentation.

3 Une fois que l'écran final s'affiche, appuyez sur le bouton de réglage (●).

- L'écran [Initial Setting] s'affiche.

Pour de plus amples détails concernant [Initial Setting], reportez-vous au manuel d'instructions.

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

PLEASE EXECUTE DIAGNOSIS
ON USING AT FIRST.

FIT LENS CAP!

THE TIME IS ABOUT 6 MIN.
PUSH ● SET BUTTON

Pantalla inicial/Schermata iniziale/
Начальный экран/ 初期画面

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

DIAGNOSING ...

PLEASE DO NOT REMOVE
LENS CAP
>>>>>>

Pantalla de ejecución/
Schermata esecuzione/
Экран выполнения/ 実行中画面

--- SYSTEM DIAGNOSIS ---

COMPLETE

PUSH ● SET BUTTON

Pantalla de finalización/Schermata
completamento/
Экран завершения/ 終了画面

Initial Setting - Time Zone/Date/Time
UTC-05:00 Jan 1. 2009 00:00

◀Select ▶Adjust ●Set

Pantalla [Initial Setting] /
Schermata [Initial Setting] /
Экран [Initial Setting] /
[Initial Setting] 画面

ESPAÑOL

DIAGNÓSTICO DEL SISTEMA

Al encender este aparato por primera vez después de su compra, se inicia la configuración inicial a través de [SYSTEM DIAGNOSIS].

1 Ajuste el interruptor [POWER] en "ON".

- Aparece la pantalla inicial.

Memo :

- Se recomienda utilizar un adaptador de CA para la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que está colocada la tapa de la lente.

2 Una vez comprobada la conexión de la tapa de la lente, pulse el botón de ajuste (●).

- Se inicia el diagnóstico.
- Durante la ejecución, “•” pasa a “>”. El diagnóstico se completa cuanto todos los “•” se convierten en “>”.

Memo :

- El diagnóstico tarda aproximadamente 6 minutos en completarse. No utilice el aparato ni desconecte la alimentación durante la ejecución.

3 Cuando aparezca la pantalla de finalización, pulse el botón de ajuste (●).

- Aparece la pantalla [Initial Setting].

Para más información sobre [Initial Setting], consulte el manual de instrucciones.

ITALIANO

DIAGNOSE DEL SISTEMA

Quando si accende per la prima volta la presente unità dopo l'acquisto, si avvia la configurazione iniziale tramite [SYSTEM DIAGNOSIS].

1 Impostare l'interruttore [POWER] su "ON".

- Appare la schermata iniziale.

Memo :

- Si consiglia di utilizzare un adattatore CA per l'alimentazione elettrica.
- Assicurarsi che il coperchio della lente sia applicato.

2 Dopo aver verificato che il coperchio della lente sia applicato, premere il pulsante di impostazione (●).

- La diagnosi ha inizio.
- Durante l'esecuzione “•” diventa “>”. La diagnosi è completata quando tutti i “•” sono diventati “>”.

Memo :

- Per il completamento della diagnosi sono necessari circa 6 minuti. Non utilizzare la presente unità né spegnere l'alimentazione durante l'esecuzione.

3 Quando appare la schermata di completamento, premere il pulsante di impostazione (●).

- Appare lo schermo [Initial Setting].

Per ulteriori dettagli sulla [Initial Setting], consultare il manuale di istruzioni.

РУССКИЙ

ДИАГНОСТИКА СИСТЕМЫ

При первом включении данного аппарата после покупки запускается начальная конфигурация с помощью [SYSTEM DIAGNOSIS].

1 Установите переключатель [POWER] в положение "ON".

- Появится начальный экран.

Заметки:

- Рекомендуется использовать адаптер переменного тока для источника питания.
- Убедитесь, что крышка объектива присоединена.

2 Убедившись, что крышка объектива присоединена, нажмите кнопку (●).

- Начнется диагностика.

• Во время выполнения “•” сменится на “>”. Диагностика будет завершена, когда все “•” сменятся на “>”.

Заметки:

- Диагностика занимает около 6 минут. Во время выполнения не работайте с аппаратом и не отключайте питание.

3 Когда отобразится экран завершения, нажмите кнопку установки (●).

- Появится экран [Initial Setting].

Для получения более подробной информации о [Initial Setting] см. руководство по эксплуатации.

日本語

SYSTEM DIAGNOSIS について

お買い上げ後、初めて電源を入れると、本機内の初期設定を行うため [SYSTEM DIAGNOSIS] が起動します。

1 [POWER] スイッチを "ON" にする

- 初期画面が表示されます。

メモ :

- 電源は AC アダプターを使用されることをおすすめします。
- 必ずレンズキャップを装着してください。

2 レンズキャップ装着確認後、セットボタン (●) を押す

- 自己診断が開始されます。
- 実行中は “•” が “>” に変わり、すべてが “>” になると終了となります。

メモ :

- 終了まで約6分かかります。実行中は本機を操作したり、電源を切らないでください。

3 終了画面確認後、セットボタン (●) を押す

- [Initial Setting] 画面が表示されます。

[Initial Setting] については、取扱説明書を参照してください。